

BALANCE SHEET

-	31.12.2023	2022
ASSETS	CHF	CHF
<u>Liquid Capital</u>		
Liquid Capital	167'745.80	134'710.19
<i>Cash</i>	<i>84'690.30</i>	<i>85'446.25</i>
<i>Post account 40-169723-8</i>	<i>83'055.50</i>	<i>49'263.94</i>
	167'745.80	134'710.19
<u>Property</u>		
Property	0.00	0.00
<i>Office equipment</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
	0.00	0.00
Total Assets	167'745.80	134'710.19
LIABILITIES		
<u>Liabilities</u>		
Accruals	0.00	1'028.92
<i>Prepaid school fees</i>	<i>0.00</i>	<i>1'028.92</i>
	0.00	1'028.92
<u>Association capital</u>		
Capital on January 1st	133'681.27	160'836.80
Net gain	34'064.53	-27'155.53
	167'745.80	133'681.27
Total Liabilities	167'745.80	134'710.19

INCOME STATEMENT

	2023	2022
	CHF	CHF
Income		
Donations	121'947.86	126'896.03
<i>School fees</i>	32'304.82	41'147.40
<i>Donations for specific projects</i>	8'006.17	5'203.69
<i>Donations at the stand</i>	3'030.00	3'464.00
<i>General donations</i>	50'164.88	50'265.72
<i>Donations for 25-year-anniversaire</i>	0.00	180.00
<i>Donations for Christmas</i>	19'941.99	18'135.22
<i>Donation office rental Nha Trang</i>	8'500.00	8'500.00
Profit from events	1'605.00	936.00
Sales on handcrafted articles / goods from Vietnam	14'456.00	18'570.00
Income from interests on deposits	0.00	0.00
Total Income	138'008.86	146'402.03
Expenses		
Help for Vietnam	90'649.00	160'248.00
<i>School fees and allowances</i>	66'657.00	77'395.00
<i>House construction and renovation contributions</i>	5'669.00	7'484.00
<i>Other support in Vietnam</i>	18'323.00	42'159.00
<i>Support Corona</i>	0.00	33'210.00
Expenses Vietnam	11'537.00	11'554.00
<i>Salaries and expenses</i>	1'114.00	951.00
<i>Office rental Nha Trang</i>	8'810.00	8'651.00
<i>Travel and documentation (photographs)</i>	1'136.00	1'299.00
<i>Purchased goods</i>	477.00	653.00
Expenses in Switzerland	1'758.33	1'755.56
<i>Travel costs</i>	0.00	0.00
<i>Administration expenses</i>	1'758.33	1'755.56
<i>Publicity</i>	0.00	0.00
Total Expenses	103'944.33	173'557.56
Annual gain	34'064.53	-27'155.53